





مَحَلِّيَّنْ بِاٰپْنَجَاٰسِنْ هُنْ لِيَلَّا دَانْ حَاسَالَاتْ

لَبَسْتْ مُعْ

سمقنا سمبونن هاري فهلاون تاهون 2023

28 جولي 2023

برسماءن 10 محرّم 1445 هـ

مسجد نكارا، كوالا لومقور

## جابتز کما جوانس لاد ملیسیا

www.islam.gov.my

### © جابتز کما جوانس لاد ملیسیا

چیتقن فرتم (ایدیسی بهارو) ... 2013	چیتقن کلیم (ایدیسی بهارو) ... 2017
چیتقن کدوا (ایدیسی بهارو) ... 2014	چیتقن کائنم (ایدیسی بهارو) ... 2018
چیتقن کتیک (ایدیسی بهارو) ... 2015	چیتقن کتوجوه (ایدیسی بهارو) ... 2019
چیتقن کامفت (ایدیسی بهارو) ... 2016	چیتقن کلافن (ایدیسی بهارو) ... 2023

حق چیشتا ترقیهارا، تیدق دبزکن مغلوار اولع مان ۲ بھاکین ارتیکل، ایلوستراتسی  
دان ایسی کاندو غن رساله این دالم اف جوا بنتوق دان دغۇن اف جوا چارا لأین سام اد  
سجارا ایلیکترونیک، فوتوكوپی، میکانیک، راقمن اتاو چارا لأین سبلوم منداشت  
ایذین بر تولیس در قىد كتوغا شقاره:

## جابتز کما جوانس لاد ملیسیا

بلوک A دان B ، کومقلیکس إسلام ۋوتراجايىا  
نومبور 23 جالن تونكوبى عبد الرحمن،  
فرىسينت 3، 62100 ۋوتراجايىا

ريکابنتوق:

ماتع چیشتا بینا سندىرىن بىرحد  
89A-G ، جالن راج مودا عبدالعزيز  
50300 كوالا لومڤور.

تيل/فكس : 603-26948692

## كليهنهن مهباچ سوره يس

رسول الله ﷺ منجلسكن كليهنهن سوره يس منروسي حديث  
بكيندا:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ قَلْبًا، وَقَلْبُ الْقُرْءَانِ  
يَسٌ، وَمَنْ قَرَأَ يَسٌ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِقِرَاءَتِهَا قِرَاءَةَ الْقُرْءَانِ عَشْرَ  
مَرَّاتٍ»

مقصوده :

درقد أنس ابن مالك رضي الله عنه كاتاش:

رسول الله ﷺ برسيدا : ستياف سسواتو اد هاتي دان هاتي  
القرءان اياله سوره يس، دان سسييافا مهباچ يس، الله  
منچاتكن كهد اورغ يع مهباچان دعن باچاعن القرءان  
سقولوه کالي.

(رواية الترمذى)

## ادب ممباچ سورة یس

ممباچ سورة یس دکیرا عبادة. اولیه ایت ڦليهاراله تاتاچارا اتاو ادب کتيک ممباچ سورة یس، سام سفرتي ممباچ سورة ۲ القرءان یع لاءين. انتارا ادب ۲ ممباچ سورة یس ایاله:

- 1- باچاله دغۇن ترتىپ دان ترتىل، يائىت ممباچ دغۇن چارا یع بتوں سبۇتن حروفنى، مماتوھى سکالا حکوم تجويدىن دان چارا باچاعنىش.
- 2- باچاله دغۇن ۋەرلاھن-لاھن، تىدق ترلاڭو لاچو، فەھمىي كاندوغۇنىش سرتا دغۇن كادائىن خشوع دان تواضع.
- 3- جىك ممباچ براماي-راماي هندقلە دباچ سچارا سرنىق دان ۋەرلاھن-لاھن.

## ترتيب ممباچ سورة يس

1 - سبلوم ممباچ سورة يس، هندقله دباچ:

أ - استغفار .... (3 كالي)

إِلَى حَضْرَةِ سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ وَإِلَى  
أَرْوَاحِ آبَائِهِ وَإِخْوَانِهِ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، صَلَواتُ  
اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ. وَعَلَى آلِ كُلِّ  
وَالصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ وَالثَّابِعِينَ وَتَابِعِ التَّابِعِينَ لَهُمْ  
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَإِلَى أَرْوَاحِ وَالْدِينِنَا وَمُعَلَّمِنَا  
وَمَشَايِخِنَا وَذُوِّي الْحُقُوقِ عَلَيْنَا أَجْمَعِينَ، شَيْءٌ لِلَّهِ لَهُمْ  
الْفَاتِحةَ.

ii - سورة الفاتحة ... (1 كالي)

iii - صلوات كأس نبي محمد صلّى اللهُ عليه وسلم :

(اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ) (10 كالي)

- 2 - كمودين تروس ممباچ سورة يس.
- 3 - افابيلا سلساي ممباچ سورة يس هندقله دباچ:
- i - سورة الإن شراح (الْإِنْشَرَاحُ... ) (1 كالي)
  - ii - سورة الفيل (الْفَيلُ... ) (1 كالي)
  - iii - سورة قريش (الْقَرِيزُ... ) (1 كالي)
  - iv - سورة الكافرون (قُلْ يَأَيُّهَا الْكَافِرُونَ... ) (1 كالي)
  - v - سورة الإخلاص (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ... ) (1 كالي)
  - vi - سورة الفلق (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ... ) (1 كالي)
  - vii - سورة الناس (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ... ) (1 كالي)
- 4 - كمودين باچاله دعاء سورة يس.

## سُورَةُ الْفَاتِحَةُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دُعَنْ نَامَ اللَّهُ يَعْ مَهَا فَمُورَه، لَأَكِي مَعَاسِيهِنِي.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنِ

سَكَلاً فُوجِي تَرَنَتْ بِاَكِي اللَّهُ، تَوَهَنْ يَعْ مَلِيهَارَا دَانْ مَتَدِيرِكَنْ سَكَالِي عَالَمْ. يَعْ اَمَتْ فَمُورَه،

الْرَّحِيمِ ۝ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝ إِيَّاكَ

لَأَكِي اَمَتْ مَعَاسِيهِنِي. يَعْ مَقْواسِيِي فَمَرِيَتْهَنْ هَارِي فَمَبَالِسَنْ (هَارِي اَخِيرَة). اَعْكَالَه سَهَاج

نَعْبُدُوكَ نَسْتَعِينَ ۝ أَهْدِنَا الصِّرَاطَ

(بِاللَّهِ) يَعْ كَامِي سَمِيَه، دَانْ كَفَدْ اَعْكَالَه سَهَاج كَامِي مُوهُونْ فُرْتُولُوغُنْ. تَوْجُوقِيلَه كَامِي جَالَنْ

الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْجَمْتَ عَلَيْهِمْ

يَاءِيتْ جَالَنْ اوْرُغْ ۝ اَعْكَالَه كُورِنِيَاكَنْ نَعْمَتْ كَفَدْ مَرِيَكْ، يَعْ لُورُوسْ.

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

بُوكَنْ (جالَنْ) اوْرُغْ ۝ يَعْ تَلَه اَعْكَالَه مُورِكَائِي، دَانْ بُوكَنْ فُولاً (جالَنْ) اوْرُغْ ۝ يَعْ سَستْ.

رَاءِ دَبَاجْ تَبِنْ	إِنْخَافَاءِ - دَغْوَغْ ۝ حَرْكَةٌ
فَاقِلَة	ادْغَامِ - تَبَدِيقْ دَبَوِيَّكَنْ

## سُورَةُ لِيْلَةِ الْحِجَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دُعْنَ نَامَ اللَّهُ يَعْمَلُ مَهَا ثُمُورَهُ، لَا كُنْيَ مَهَا مَعَاصِيهِنِي

**لِسَ ۝ وَالْقُرْءَانَ الْحَكِيمَ ۝ إِذَكَرَ**

يس. دمي القرعان يع معاندوغي حكمه ۲ دان كبرن يع تشف كوكوه. سسوغونووهن اعکاو (واهای محمد)

**لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ عَلَىٰ صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ۝**

سأوغ دري رسول ۲ يع دأوتوس. يع تشف داتس جالن يع لوروس (اکام اسلام).

**تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الْحَمِيمِ ۝ لِتُنذِرَ**

القرعان ايت دتوروونکن اولیه الله يع مها کواس لاکني مها معايسىهنى. سوچاي اعکاو  
مبري فرايغتن دان امارن

**قَوْمًا مَا أَنْذَرْتَ رَءَابًا وَهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ۝**

کفڈ قوم يع داتوق نينيق مريلک تله لام تيدق دبري فرايغتن دان امارن، سبب ايتوله مريلک  
لاای.

Rae دياج تين  
 قافلقة

إنخفاء - دفعون ۲ حرکة  
ادغام - تيدق دبویگن

2

۶ حرکة  
۴ اناو ۴ اناو ۶ حرکة

۲ حرکة

۴ اناو ۵ حرکة

۶ حرکة  
۴ اناو ۵ حرکة

## لَقْدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

دمي سسوغىكوهن! تله تتف حکومن سيقسا كائس كباپقىن مريىك، كران مريىك تيدق ماھو برايمان.

## ۷ إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَافَ هِيَ إِلَىٰ

سسوغىكوهن كامي جادىكىن بلغىكىو يېغىمىرىكس كىدوا تاغۇن مريىك كېلاڭىغ لېھىر مريىك، (ليېرىش بلغىكىو ايت) سەھىشكىن

## ۸ الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ وَجَعَلْنَا مِنْ

(منوغىكتىن) داڭىو مريىك لاڭو منجادىلە مريىك تردوغان. دان كامي جادىكىن (صفة طمع، كېلا هرتا دان قۇشكىت سپاكايى)

## ۹ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدَّاً وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدَّاً

سكتىن دهادقىن مريىك، دان سكتىن دبلاڭىغ مريىك.

## ۱۰ فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يَبْصِرُونَ وَسَوْءَاءُ عَلَيْهِمْ

لاڭو كامي توتوۋ ئىداڭىن مريىك؛ ملک دىغان ايت مريىك تيدق داۋىت ملييەت. دان سام سەھاج كەند مريىك،

## ۱۱ إِنَّ ذَرَّهُمْ أَمْلَأَ تُذَرَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

سام اد اغىكاو بىرى امارن اتاو اغىكاو تيدق بىرى امارن كەدانىش: مريىك تيدق اكىن برايمان.

راء دېچىج تىزىز

إِنْخْفَاءٌ - دَغْوَغٌ ۲ حركة

فأقلة

ادغام - تيدق دېۋىيىكىن

3

۶ حركة ۲ اتاؤ ۴ اتاؤ ۶ حركة  
۴ اتاؤ ۵ حركة ۲ حركة

● ● ●

● ● ●

## إِنَّمَا تُنذَرُ مَنْ أَتَيَ الَّذِي كَرَّ وَخِشْمَ

سسوغكوهن ۋارىقەن ھاپالە يېڭىكاو بىرىكىن كىد اورۇغ يېڭى سدىيا منوروت اجرن  
القرعان سرتا اي تاكوت (ملغىڭىز ۋىيتىه الله)

## الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرُهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ

الرحمن سماس اي تىدق دلىھەت اورۇغ، اولىيە ايت بىريلە كەنداش بىرىتا يېڭى مەكمىبىراكن  
دەن كامقۇن دان ۋەھا

## كَرِيمٌ ۖ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ

سسوغكوهن كامىي مەپيدۈڭىن اورۇغ ۲ يېڭى ماتىي، دان كامىي  
تولىسکن

## مَا قَدَّمُوا وَأَثْرَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَيْنَاهُ

سکالا اف يېڭى مرىيەك تله كرجاڭىن سرتا سکالا كىسن ۋىكتائان، ۋىباۋاتن يېڭى دىيىشكىلەن؛  
دان تىاف ۲ سسوواتو

## فِتْ إِمَامٍ مُّبِينٍ ۚ وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا

كامىي چاتىتكىن ساتو ۋىرساتو دالىم اىيى سورىنى يېڭى جلس پات. دان چىرىتاكلە كىدە  
مرىيەك ساتو كاداڭىن يېڭى عجایب

## أَصَحَّ حَبَّ الْقَرَيْةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ۚ

معنائىي قىصە قىدووق سپواھ بىندر، كېتىك مرىيەك دداتىيى اولىيە رسول ۲ (كامىي).

راء دىباچ تىزىن	إنفقاء - دفعوغ ۲ حرکە
فلاقلة	ادغام - تىدق دوبىكىن

**إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزَنَا**

کيڭىش كامىي معۇتوسken كىندى مرىيەك دوا اورۇغ رسول لالو مرىيەك مندوستاكنىن ئىمدىن  
كامىي قواتىكىن (كىدۇا رسول ايت)

**بِشَاثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ ١٤ قَالُوا**

دۇن رسول كىيىك، لالو رسول ۲ ايت بىرگات: «سسوغۇكوهن كامىي داؤتىس كىندى  
كامو». قىندىدۇق بىندر ايت منجواب:

**مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الَّرَّحْمَنُ**

«كامو اين تىدق لامىن هاپالە مائىسى سېرتى كامىي جوڭ، دان توھن امت ئۇمورە  
تىدق منورونكىن

**مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكَذِّبُونَ ١٥**

سسوواتو ۋۇن (تىقىن ئاكام يېغ كامو دعواكىن); كامو اين تىدق لامىن هاپالە بىردىستا.

**قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ**

رسول ۲ ايت بىرگات: (توھن كامىي مۇتاهىسى بېھوا سسوغۇكوهن كامىي ادالە رسول ۲  
يېغ داؤتىس (اونتۇق كامو)،

**وَمَا عَلِمْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ١٦**

دان توکس كامىي هاپالە مېمىغايىكىن قىرىتىن ۲ دۇن چارا يېغ جىلس پات.

راء دېباچ تىلىن	إِنْخْفَاء - دَغْوَغْ ۲ حركة
فاققلاڭ	ادغام - تىدق دېۋىيىكىن

٦ حركة	٢ اناوه ٤ اناوه ٦ حركة
٤ اناوه حركة	٢ حركة

**قَالُوا إِنَّا تَطْلِرُنَا بِكُمْ لَيْلَةً مَرَّتْهُوَ الْزَجْمَنَكُمْ**

فندودوق ایت برکات ڦولا: «سسوغکوهن کامي مراس نحس دان مالع دعن سبب کامو. سسوغکوهن جک کامو تيدق برهنتي (دری منجالنکن توکس يع کامو کاتاکن ایت) تنتوله کامي اکن مرجم کامو

**وَلِيَمْسَكُمْ مَنَاعَذَابُ أَلِيمٌ ۚ قَالُوا طَاهِرُكُمْ**

دان سوده تنتو کامو اکن مراساے عذاب دری ڦيٺيکه کامي يع تيدق ترڙري ساکيتش». رسول ۲ ایت منجواب: «نحس دان مالع کامو ایت دسيڪن (ککفورون)

**مَعَكُمْ أَئِنْ ذُكِرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ**

يغ اد دعن کامو. ڦاٿوکه کران کامو دبری ڦيٺيتن دان نصيحيت (مک کامو معنجم کامي)? بهکن کامو قوم فلمقاو.

**وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ ۖ ۱۹**

دان (سماس رسول ۲ ایت دانچم)، داٿله دری هوجوڻ بندر ایت سأوري للاکي دعن برلاري، لاـو ميري نصيحيت:

**يَكَوْمَ أَتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ۚ ۲۰ أَتَّبِعُوا**

«واهای قومکو! توروتله رسول ۲ ایت».

**مَنْ لَا يَسْعَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ۖ ۲۱**

اورغ ۲ يع تيدق مينتا کٺد کامو سسواتو بالسن، سدغ مريلک اداله اورغ ۲ يع منداشت هدايه ڦونڀوچ.



Rae دياج تبن  
قلقلة



إنخفاء - دفعه ۲ حرکة



ادغام - تيدق دسيڪن



۶ حرکة



۴ اناؤ ۴ اناؤ ۶ حرکة



۴ اناؤ ۵ حرکة



۲ حرکة

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

دان مغاف داکو تيدق مېمبې توهن يېغ منچىشاتاکن داکو، دان يېغ كىڭدىپالە كامو سموا  
اکن دكمىبايىكىن؟

﴿٢٢﴾ إِنَّمَا تَنْهَىٰكُمْ عَنِ الْحَمْدِ مَنْ يُرِدُّنَ الْرَّحْمَنَ

فاثوتىكە داکو مېمبې بىرإف توهن يېغ لاين درى الله؟ جىڭ الله يېغ مەها قۇمۇرە هەندق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا تُؤْنِنْ عَنِ الْمُسْلِمِ شَفَاعَةً لَا

منىمەتاکن داکو دىغان سسواتو بەھاي، مرىيەك تيدق داۋىت مېرىيىك سپاراغ شفاعة كىداکو،  
دان تيدق داۋىت ۋولا

يُنِقِذُونَ ﴿٢٣﴾ إِنَّمَا تَنْهَىٰكُمْ عَنِ الْمُبَرِّئِ مَنْ يُرِدُّنَ

مرىيەك مېلامتكىن داکو. سسوغىشكۆش داکو كىيىك ايت، تىن تو بىراد دالىم كىسىتىن يېغ پات.

إِنَّمَا أَمْنَتْ بِرَبِّكُمْ فَأَسْمَعُونَ ﴿٢٤﴾ قِيلَ

سسوغىشكۆش داکو تله برايمان كىڭ توهن كامو، ملک دىغىلە (نصيحتىكى). لالو دكتاتاکن  
كىدان:

أَدْخِلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَكِيْتَ قَوْمِيْ يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

«ماسوقلە كىدالىم شىرىڭ». اي برکات: «العڭىھ بايىقىش كالاۋ قومىكۇ مۇتىاهىۋى!

راء دېباج تىزىن	إِنْخَفَاء - دَغْوَعَ حَرْكَة
فاققىلە	ادغام - تيدق دېۋىيىكىن

**بِمَا عَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ** ٢٧

تنفع فركارا يغ مېېیکن اکو دأمونکن اولیه توهنکو، سرتا دجادیکن داكو دري اورغ ۲  
يغ دمولیاکن!

**\* وَمَا أَنَّا نَزَّلْنَا عَلَى قَوْمٍ مِّنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ**

دان کامي تيدق منورونکن کفڈ قومش سسوده اي (ماتي) سبارغ فاسوقن تنtra

**مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزَلِينَ إِنْ كَانَتْ** ٢٨

دری لاغیت (اوتنوق مېیناسکن مریک)، دان تيدق ۋەرلۇ کامي منورونکن. (کېیناسان  
مریک)

**إِلَّا صَيْحَةً وَحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَمْدُونَ**

هاپالا دلاکوکن دغۇن ساتو ۋەقىقىكىن (دھشت)، مك دغۇن سرتا مریک سموا سېپىش  
سېنى - ماتي.

**يَكْحَسِرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ** ٢٩

سوغىكوه بىسر راس سىلى دان كىچىوا يغ منىمغا ھىبا ۱۲ تىدق دانىڭ کفڈ مریک  
سىئورغ

**رَسُولُ إِلَّا كَانُوا يَهُونَ يَسْتَهْزِئُونَ** ٣٠

رسول ملائىكىن مریک مغىحىق دان ھېۋاولو قىكىن.

راء دياج تىزىز  
قالقلة

إنفاء - دفع  
ادغام - تيدق دېۋىيکن

8

٦ حرکة  
٤ اناؤ ٤ اناؤ ٦ حرکة  
٤ اناؤ ٥ حرکة  
٢ حرکة

٦ حرکة  
٤ اناؤ ٤ اناؤ ٦ حرکة  
٤ اناؤ ٥ حرکة  
٢ حرکة

**الَّهُرَوْأَكَمْ أَهْلَكَنَا قَلْهُمْ مِنَ الْقُرُونِ**

تیدکه مریک مغتهوی براف اومة يغ تله کامي بیناساکن سبلوم مریک؟

**أَنْهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ٢١ وَإِنْ كُلُّ لَمَّا**

اومة ۲ يغ تله بیناس ایت تیدک کمبای لاتی کفند مریک، دان تیدک اد ساتو مخلوق فون

**جَمِيعٌ لَدِينَامُحْضُرُونَ ٢٢ وَإِيمَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ**

ملائیکن دھیمچونکن کتمشت ۋېیچارأن کامي، سمواش دباوا حاضیر. دان دالیل يغ ترۇ اونتوق مریک (ممماھىئ) ایاله بومى

**الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجَنَا مِنْهَا حَبَّا فِيمَنْهُ**

يغ ماتى؛ کامي ھيدوچىن دى سرتا کامي کلوارکن درۋداش يېجي ۲ين، دغۇن سبب ایت مك درىي حاصىلىن

**يَا كُلُونَ ٢٣ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّتٍ مِنْ**

دان کامي جادىکن قىداش كېون ۲ مریک ماکن.

**نَخِيلٍ وَأَعْنَبٍ وَفَجَرَنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ٢٤**

فوکوء كورما دان اغىڭىر، دان کامي فېچىرىنىڭ قىداش متأپىر ۲.



راء دېچ



تىپ



إِنْخَفَاء - دَغْوَغٌ

٢ حركة



ادغام

- تیدک دېۋىيىكىن

9



٦ حركة



٤ انلوه

حركة



٤ انلوه

حركة

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرَهٖ وَمَا عَمِلْتُهُ أَيْدِيهِمْ

سوچای مریک ماکن دری بواه ۲ دان دری اف یغ دکرجاکن اولیه تاغن مریک؛

۲۵ أَفَلَا يَشْكُرُونَ سُبْحَنَ الَّذِي

اکویله کسوچین الله مک ۋاتوتکە مریک تىدق برشكور؟

خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنِيتُ الْأَرْضُ

توهن یغ تله منچىقتاکن مخلوق ۲، سمواش برقاسىغۇن؛ سام اد دری یغ دتومبوھكىن اولىه بومى،

وَمِنْ أَنفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ

اتاو درى دىرىي مریک، اتاو ۋون درى اف یغ مریک تىدق داۋىت مۇناھىەن.

۲۶ وَإِذَا هُمْ أَلْيَلُ نَسْلَخُ مِنْهُ

دان لاتىي دالىل یغ ترۇغ اوتنوق مریک (پرفىكىر) اياله مالىم؛ كامى ھىلغىكىن درىداش

۲۷ الْنَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ

سياڭ، مک دېعن سرتا مرتا مریک بىراد دالىم كىلە ئەلىتىا؛



راء دىباچ تىزىز



ادغام - تىدق دوبىيڭىن



إنفاس - دغۇغۇ حركة



فلاقلة



۱۰



۶ حركة



۴ اناؤ ۴ اناؤ ۶ حركة



۴ اناؤ ۵ حركة



۲ حركة

**وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقْرِلَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرٌ**

دان (سبهائين داليل ترسوت اياله) ماتاهاري؛ اي كليهاتن برایدر کنفتش بعث دتفشك  
باکيشه؛ ايت ادله تقدير

**الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۚ وَالْقَمَرُ قَدَرْنَهُ مَنَازِلَ** ۲۸

توهن بع مها کواس، لاکي مها مشاهوي. دان بولن ۋولا کامي تقديرکن دي برایدر  
ماللوهی بيراف فريشكىت،

**حَتَّىٰ عَادَ كَالْعَرْجُونِ الْقَدِيرِ ۚ لَا الشَّمْسُ** ۲۹

سېھىك داخىر قرايدرنىڭ كلييەن كمباليش ۋولا كفرىشكىت اولىق: سفترى تندن بع كريغ.  
(دۇن بع دىكىن)، ماتاهاري

**يَدْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا أَيْلُ سَابِقُ**

تىدق موده باكىش معجز بولن، دان مالم ۋولا تىدق دافت مندھولوھى

**النَّهَارُ وَكُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۚ وَءَايَةٌ** ۴۰

سياغ ئىكان تىاڭ ۲ ساتۇن ايت برایدر تراۋۇغ ۲ دىمچىت ايدرنىن ماسىع ۲. دان ساتو  
داليل لاکي

**لَهُمْ أَنَا حَمَلْنَا ذِرَّتَهُمْ فِي الْفَلَكِ الْمَشْحُونِ** ۴۱

اونتوق مريلك (انصاف) اياله کامي مبماۋاش بلاير جنىس كلوارك مريلك دالىم بهترا  
بع قىوه سارت؛

راء دجاج تبن	إخفاء - دفعوغ ۲ حركة
فأقلة	ادغام - تىدق دوبىكىن

۶ حركة	۲ اناو ۴ ااناو ۶ حركة
۴ ااناو ۵ حركة	۲ حركة

**وَخَلَقْنَا لَهُم مِّنْ مُّثْلِهِ مَا يَرَكُونَ ٤٢ وَإِنْ شَاءُ**

دان کامي چيقتاکن اوتنوق مریک، جنیس ۲ کندرائن یغ سام دغنش یغ مریک دافت  
معندرائين دان جك کامي کنهندقي،

**نُفِّرْقُهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ٤٣**

کامي بوليه تشكىمکن مریک، مك تيادله یغ دافت ميریکن مریک ڤرتولىوش، دان  
تيدق ڤولا مریک دافت دسلامتكن،

**إِلَّا رَحْمَةً مَّنَّا وَمَتَعَالَى حَبْنٍ وَإِذَا قِيلَ**

ملاءينکن دغشن کمورهن رحمة دري ڦيٺيکامي دان کسنعن هيڊوڻ هيٺک کسوانتو  
ماس. دان افایيلا دکاتاکن

**لَهُمْ أَتَقْوَأُمَابَيْنَ أَيْدِيكُوْ وَمَا خَلَفَكُوْ لَعَلَّكُمْ**

کقد مریک: «برجاڪا ۲ له کامو اکن اف یغ اد دهادڻ کامو، دان اف یغ اد د بلاڪعه  
کامو (دری هورو هارا دان بالسن اخيرة)، سوچاي کامو

**تُرْحَمُونَ ٤٥ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ إِيمَانٍ**

براوليه رحمة.» دان تيدق سمشاي کقد مریک سسوانتو کتراغن دري

**إِيَّتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ٤٦**

کتراغن ۲ توھن مریک، ملائينکن مریک سلالو برفالیغ درقداڻ (اعگن منريماش).

راء دجاج تبن	إنفقاء - دفعوغ ۲ حرکة
فلافلة	ادغام - تيدق دبویکن

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ

دان افاییلا دکاتاکن کفڈ مریک: «درماکنله سبهاکین دری رزقی یغ دکورنیاکن اوپیه الله کفڈ کامو»، برکاتالله اور غ

كَفَرُوا لِلَّذِينَ إِيمَنُوا أَنْطَعْمُ مَنْ لَوْيَشَاءَ اللَّهُ

کافیر ایت کفڈ اور غ ۲ إسلام یغ برایمان (سچارا معیجیق): «ثاتوتکه کامی مبری ماکن کفڈ اور غ یغ جک الله کھندقی

أَطْعَمَهُ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝۴۷

تنوله ای اکن مبریش ماکن؟ کامو این هاپاله براڈ دالم کسسستن یغ پات.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ

دان مریک برناں (سچارا مفترسندا): «بیلاکه (داتئن هاري اخیره) یغ دجنجیکن ایت؟ جک بتول کامو

صَدِيقَنَ مَا يَنْظُرُونَ إِلَاصِيَحَةَ ۝۴۸

اور غ ۲ یغ بنرا! تیدقله مریک منو غکو ملا، ینکن ساتو ٹکیقیکن

وَاحِدَةٌ تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ۝۴۹

یغ اکن مبیناساکن مریک سماس مریک دالم کاداں لیک برتعکر،

راء دیاج

تین

إنْفَخَاءٌ

- دَغْوَعَةٌ

۲ حركة

فأَقْلَدَةٌ

حركة

13

۶ حركة

۲ حركة

۴ اناؤه

۶ حركة

۴ اناؤه

۲ حركة

۴ اناؤه

۶ حركة

۴ اناؤه

۶ حركة

**فَلَا يَسْتَطِعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَى أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ**

مریک تیدق بر قلواغ گمبوات سبارغ ۋەسىن (وصية اتاو لامېش)، دان مریک تیدق سەمىت كمبالى كىد كلوارك مریک.

**٥٠ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجَادِاثِ**

دان سودە تىتو اكىن دىتىۋەكىن سەڭكاكالا مىك سمواش اكىن بېكىت كلووار درى قىور ماسىغ ۲

**إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ٥١ قَالُوا يَا يَوْمَ لَنَا مِنْ بَعْثَنَا**

برسکەرا مۇدافۇف توھن مریک. مریک بىرگەت: «ادوهاي چلاڭماش كامى! سىاپاڭە يېع سېبىكىيەكىن كامى

**مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الْحَمَنُ وَصَدَقَ**

درى (قبور) تىۋەت تىدور كامى؟» اينلە دى يېع تىله دېنچىيەكىن اوليه الله يېع امت قۇمورە، دان بىزىلە

**الْمُرْسَلُونَ ٥٢ إِنْ كَانَتِ الْأَصِحَّةُ وَحْدَةٌ**

برىتىا يېع دىسقىايەكىن اوليه رسول ۲. هاپالە دەعن برلاكون ساتو ئەپكىقىن سەھاج،

**فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحَضَّرُونَ ٥٣**

مڭ دەعن سوتا مرىک دەھىمۇنەكىن كىتمەت قىرىچاراڭ كامى، سمواش دباوا حاضىر (منىجا بالسىن).



راء دىباچ تىلىن  
قالقلە



إنخفاء - دفع ع ٢ حركة



٤ انطاو ٤ انطاو ٦ حركة

14



ادغام - تيدق دۈوبىكىن



٤ انطاو ٥ حركة



٦ حركة



٤ انطاو ٥ حركة

**فَالْيَوْمَ لَا تُظْلِمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُنْجِزُونَ إِلَّا**

مك ڦهاري ايت تيدق اكن دانپاي سديکيت ٿون ديري سساورڻ، دان کامو ڦولا  
تيدق اكن دٻالس ملائينکن

**مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٥٤ إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ**

منوروت عمل يغ تله کامو ڪرجاڪن.

**الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهُونَ ٥٥ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي**

ڦهاري ايت براد ددالم کادأن سبيوق ليڪا منعمتي ڪسناغن؛ مريلك دعن ڦاسغٽن ۲  
مريلك

**ظِلَّلٍ عَلَى الْأَرْضِيِّكِ مُتَّكِؤُنَ ٥٦ لَهُمْ فِيهَا**

برسوڪاريا دتفقت يغ تدوه، سمبيل دائس فلامين مريلك دودوق برٺاکو. مريلك برavelie  
دالم

**فَكِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدَعُونَ ٥٧ سَلَمٌ قَوْلَامٌ رَبٌّ**

شرڪ ايت ڦليڪائي جنس ٻواه ۲هن، دان مريلك برavelie اٺ سهاچ يغ مريلك  
کهندقي؛ (مريلك جوڪ برavelie) اوچڙن سلام سجهترا دري توهن مريلك

**رَحِيمٌ وَأَمْتَزُوا الْيَوْمَ أَيْهَا الْمُجْرِمُونَ ٥٨**

يغ امت معايسينهي. دان (دڪاتاڪن کٺد اور ڻ کافير): «برفيشهله کامو ڦهاري اين،  
های اور ڻ يغ بردوسا (دري بترجمور دعن اور ڻ برائيان).»

Rae دجاج تبن	إخفاء - دفعه ۲ حرکة
فاقلة	ادغام - تيدق دبویکن

\* أَلَّمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ بَيْنَ ءَادَمَ أَن لَا تَعْبُدُوا

بوکنکه تله اکو ۋېرىتەكىن كامو واهاي انق ۲ ادم، سوقاىي كامو جاغۇن مېمبە

الشَّيْطَنُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ وَأَنَّ

شىطان؟ سسوغۇھەن اي ترھادف كامو ادالە موسوھ يېڭىپات! دان (اکو ۋېرىتەكىن):

أَعْبُدُونِي هَذَا صَرْطُ مُسْتَقِيمٍ ۝ وَلَقَدْ

هندقلە كامو مېمبەكىو؛ اينلە جالىن يېڭىلوروس.

أَضَلَّ مِنْ كُمْ جِلَّ كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُنُوا

شىطان ايت تله مېستىكىن تۈلۈغىن يېڭى راماي دانىارا كامو، مك تىدقىكە سقانقۇش

تَعْقِلُونَ ۝ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ

كamu بىرفيكىر دان انصاف؟ يېڭى كامو سقسىكىن سكارىغ اىالە نزاڭ جەنم، يېڭى كامو سلانلو دائچىم ماسوقىكىش.

أَصْلُوهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

راساكلە باكىزىن قىد هارى اين، دىسىكىن قىربواتن كفور يېڭى تله كامو لاکوكىن!



راء دياج تىزىز  
قالقلة



إنفباء - دفعوغى حركة



٢ حركة



٤ انداز حركة



ادغام - تىدق دىۋىيىكىن

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ

فَد هاري ايت کامي متريکن مولوت مريلک؛ دان تاغن ۲ مريلک ميرياتهو کامي،

وَتَشَهَّدُ أَرْجُلُهُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

دان منجادي سقسي ۋولا کاكى مريلک تىنچ اف يىغ مريلک تله اوسيهاكن.

٦٥ وَلَوْنَشَاءُ لَطَمَسَنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ

دان كالاو کامي كەندىقكى، کامي برکواس معھاۋوسكىن بىتوق دان يىجي مات كفالا  
مريلک منجادي رات،

٦٦ فَاسْتَبَقُوا الصَّرَاطَ فَأَنِّي يُبَصِّرُونَ

سەيىشك ماسىئىغ ۲ مەرچا منجارى ۲ جالىن؛ مك باڭىياناکە مريلک داشت مليپەن؟

وَلَوْنَشَاءُ لَمْسَحَتْهُمْ عَلَىٰ مَكَانِتِهِمْ

دان كالاو کامي كەندىقكى، کامي برکواس مۇۋېھىكىن كادان جىسمانىي مريلک دەمىت يىغ  
ایت مريلک بىراد قىداش؟

٦٧ فَمَا أَسْتَطَعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ

مك دەعن مريلک تىدق داشت مارا كەھادەن دان جوڭ تىدق داشت اوندور كېلاڭىش.

راء دېچىج تىن

فەقەلە

إِنْخَافَاءٌ - دَغْوَعٌ ۲ حَرْكَةٌ

فَاقْلَعَةٌ

ادْغَامٌ - تَيْدِيقٌ دَبْوِيْكَن

17

٦ حَرْكَةٌ ۲ اَتَاوِ ۴ اَتَاوِ ۶ حَرْكَةٌ

٤ اَتَاوِ ۵ حَرْكَةٌ

٢ حَرْكَةٌ

## وَمَنْ نُعِمِّرُ وَنُنْكِسُهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾

دان سیاپا بیع کامی فتحجعکن عمورن، کامی بالیکن کمبالی کجادین (کفڈ کأدأن سربا لمه)؛ مک معاٹ مریک تیدق ماھو میکیرکن؟

## وَمَا عَلِمْتُهُ الشِّعْرُ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ ﴿٦٩﴾

دان کامی تیدق معاجرکن شعیر کفدان، دان کفنداین برشعیر ایت ۋولا تیدق سسوای باڭىش. بیع کامی واھىکن کفداش ایت تیدق لاين ملاينکن نصيحت ۋەچىرەن

## وَقُرْءَانٌ مُبِينٌ ﴿٧٠﴾ لَيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيَا وَيَحْقِّقَ

دان کتاب سوچى بیع مېرى قىرغۇن؛ سوقاي اي مېرى قىرغۇن کفڈ اورۇ بیع سديا ھيدوف (هاتىش)،

## الْقَوْلُ عَلَى الْكَفِيرِنَ ﴿٧١﴾ أَوْلَمْ يَرَ قَوْأَنَّا خَلَقْنَا

دان سوقاي پات تىقىن حکومن (عذاب) ترھادف اورۇ بیع کفور انكار. تیدقىھە مریک ملىھەت دان میکیرکن، بېھوا کامى تله منچىقتاکن

## لَهُمْ مِمَّا عَمِلْتُ أَيْدِينَا آنْعَمَّا فَهُمْ لَهَا مَلِكُونَ ﴿٧٢﴾

اوئنۇق مریک بىيانۇ ۲ ترقى دائىتارا جىنىس ۲ مخلوق بیع کامى چىشتا دىغۇن كىكوسا ئان کامى، لا لو مریک مىيليقكىن؟

## وَذَلِكَ لَهُمْ فِيهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَا عَلَوْنَ ﴿٧٣﴾

دان کامى جىنلىكىن اي اوئنۇق كىكوان ئان مریک؛ مک سېھاکىن دائىتارا منجادى كىندرائىن مریک، دان سېھاکىن لاتىي مریک ماماکىش.



راء دياج تىز  
قالقلة



إنفباء - دفعوغۇ حركة



ادغام - تيدق دوييىكىن



18



٦ حركة



٤ اتاؤ ٤ اتاؤ ٦ حركة



٤ اتاؤ ٥ حركة



٢ حركة

**وَلَهُمْ فِيهَا مَنْفَعٌ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ** ٧٣

دان مریک براولیه قلب‌کای فائده دان ککوناں ڦد بینائی ترق ایت دان جو گ براؤلیه  
مینومن؟ مک معاف مریک تیدق ما هو برشکور؟

**وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لَعَلَّهُمْ يُنَصَّرُونَ**

دان ترکا من مریک پمبه بیراف تو هن یغ لامن دری الله، سموک مریک منداشت  
فرتولوغن.

**لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنُدٌ** ٧٤

پند ۲ یغ مریک سمبه ایت تیدق دافت سامسکالی منولوغ مریک، سدغ پند ۲ ایت  
منجادی تنtra سندیری

**مُحْضَرُونَ** ٧٥ **فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ**

یغ اکن دباوا حاضير (قد هاري قيامة) کفڈ مریک. مک جاغنه اڳکاو (واهای  
محمد) بردوکاچيتا دسپیکن تودوهن ۲ مریک. سسو عکوهن کامي سديا معتاهوئي اف

**مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلَمُونَ** ٧٦ **أَوْلَمْ يَرَ الْإِنْسَنُ أَنَّا**

یغ مریک سمبويیکن دان اف یغ مریک پاناکن. تیدقکه ما هنسی ایت مليہت دان  
معتاھوئي، بهوا کامي

**خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ** ٧٧

تله منچيقناکن دي دري ستنيق ايير مني؟ دالم ڦد ایت، مک دعن تیدق سمنا  
منجاديله اي ساوري ڦمبنته یغ ترغ جلس بتنهن،

Rae دجاج تبن	إخفاء - دفعه ۲ حرکة
فاقلة	ادغام - تیدق دبوییکن

**وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَسَيَخْلُقُهُ قَالَ**

سرتا اي معموكاكن ساتو مثال ٿربندیغۇن كىد كامي، دان اي ڦولا لوفاكن كاداين كامي منچيقتاكنش سمبيل اي برناش:

**مَنْ يَحِيِ الْعَظِيمَ وَهُوَ رَبُّ الْعِزَمٍ ۝ قُلْ**

(سيافاكه يع دافت مٿييدوڦكن تولوغ ۲ يع كاداين تله هنجور سفرتني دبو؟) کاتاكله:

**يُحِيِّهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ**

«تولوغ ۲ يع هنجور ايت اكن دهيدوڦكن اوليه توهن يع تله منچيقتاكنش ڦاول مولا وجودن؟

**وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ۝ الَّذِي**

دان اي امت معتاهوي اكن سکالا كاداين مخلوق ۲ توهن يع

**جَعَلَ لَكُمْ مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ أَلْأَخْضَرِ**

تله منجادي肯 اشي دري ڦوهون ۲ يع هيجاو باسه اوئلوڭ كىگونان كامو

**نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقَدُونَ ۝**

مك كامو ڦون سنتياس مپالاكن اشي دري ڦوهون ۲ ايت.»



Rae دياج تين



قافقا



دغۇچ



حکمة



ادغام



تىيىق

20



حکمة



حکمة



حکمة



حکمة



حکمة



حکمة

**أَوْلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ**

تیدقکه داکوئی دان تیدقکه دېچایا ئى بەھوا توھن يۇڭ تله منجىقىتاڭن لاغىت دان بومى،

**بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَقُ**

بركواس منجىقىتاڭن سمولا ماتسىي سپاكايماڭ اي منجىقىتاڭن مرىك دھولو؟ ياخ دان دىالە قىچىقىتا يۇڭ تیدق اد بندىغىش.

**الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن**

لائىي است مۇتاهىۋىي سسوغىكوهن كادان كىكواساڭنىڭ افلىيلا اي معھىندىقكىي اداش سسواتو بىدا، ھاپالە اي

**يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾ فَسُبْحَانَ الَّذِي**

برفرمان كىڭىد حقيقة سسواتو ايت: «جادىلە ئىڭكاو!» مىڭ ترس بىدا ايت منجادىي. مىڭ اكوابىلە كسىوجىن الله (دەن مۇھىجىف : سبحان الله) - توھن يۇڭ

**بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾**

ممىزىقىكىي دان مۇھاسىي تىاۋ ۲ سسواتو، دان كىھاپالە كامو سموا دكمباليكىن.

## سُورَةُ الشَّرْح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَرْسَحُ لَكَ صَدَرَكَ ۖ وَوَضَعَنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۚ  
 الَّذِي أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ ۖ وَرَفَعَنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۖ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ  
 إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ فَإِذَا فَرَغْتَ فَاقْصِبْ ۖ وَإِلَيْكَ فَأَرْجِبْ ۖ

## سُورَةُ الْفَيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّتِي كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحَابِ الْفَيْلِ ۖ اَلَّتِي جَعَلَ  
 كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۖ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا اَبَايِلَ ۖ  
 تَرَمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِيلٍ ۖ فَجَعَلَهُمْ كَعَصِيفٍ مَّا كُولٍ ۖ

## سُورَةُ قُرْشَنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا يَلِفْ قُرْشَنٌ ۖ اِلَّا فِيهِمْ رَحْلَةُ الشِّتَاءِ وَالصَّيفِ ۖ  
 فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۖ اَلَّذِي اطَّعَمَهُمْ  
 مِّنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِّنْ حَوْفٍ ۖ

راء دجاج تبن  
فقلقة

إنفاس - دفعون ۲ حركة

ادغام - تيدق دبويسكن

22

٦ حركة  
٤ انطاو ۴ انطاو ۶ حركة

٤ انطاو ۵ حركة

٢ حركة

## سُورَةُ الْكَافِرُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا يَاهَا الْكَافِرُونَ ۚ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۚ  
 وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ۚ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَابَدْتُمْ ۚ  
 وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ۚ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِي دِينِ ۚ

## سُورَةُ الْإِخْلَاصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۚ إِلَهُ الْصَّمَدُ ۚ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ۚ  
 وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ ۚ

## سُورَةُ الْفَاتِقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۚ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۚ وَمِنْ شَرِّ  
 غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۚ وَمِنْ شَرِّ الظَّفَّارِ فِي الْعُقَدِ  
 وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۚ

راء دجاج تبن	إخفاء - دفع ع ۲ حرکة
فأقلة	ادغام - تبدیل دبویکن

## سُورَةُ النَّاسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْنَّاسِ ۝ مَالِكِ الْنَّاسِ ۝ إِلَهِ  
 الْنَّاسِ ۝ مِنْ شَرِّ الْوُسُوْسِ الْخَنَّاسِ ۝ الَّذِي  
 يُوَسُّوسُ فِي صُدُورِ الْنَّاسِ ۝  
 مِنَ الْجِحَّةِ وَالنَّاسِ ۝

## سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ۝  
 مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِنُ ۝  
 أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطُ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ  
 غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝



راءٌ دجاجٌ تبنٌ  
فأقلة



إنفاءٌ - دفعٌ حركة  
ادغامٌ

24



٢ حركة

٤ اناءٌ ٤ اناءٌ ٦ حركة



٤ اناءٌ ٥ حركة

٢ حركة



٦ حركة



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَمْدًا يُوَافِي نِعْمَةً وَيُكَافِئُ  
مَزِيدَهُ، يَا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ  
وَعَظِيمِ سُلْطَانِكَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّاةً تُنْجِينَا بِهَا مِنْ  
جَمِيعِ الْأَهْوَالِ وَالْأَفَاتِ، وَتَقْضِي لَنَا جَمِيعَ الْحَاجَاتِ،  
وَتُطَهِّرُنَا بِهَا مِنْ جَمِيعِ السَّيِّئَاتِ، وَتَرْفَعُنَا بِهَا عِنْدَكَ  
أَعْلَى الدَّرَجَاتِ، وَتُبَلِّعُنَا بِهَا أَفْضَى الْغَایَاتِ، مِنْ جَمِيعِ  
الْخَيْرَاتِ، فِي الْحَيَاةِ وَبَعْدِ الْمَمَاتِ وَعَلَى آللَّهِ وَصَحِّيْهِ  
وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ يَسُّرْ وَالْقُرْءَانِ الْحَكِيمِ، وَبِمَنِ اخْتَرْتَهُ  
لِلرِّسَالَةِ وَالثُّبُوَّةِ وَالْوِلَايَةِ وَالْهِدَايَةِ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ.  
وَبِجَمِيعِ مَا جَاءَ بِهِ مِنْكَ جِبْرِيلُ تَنْزِيلُ الْعِزِيزِ  
الرَّحِيمِ، وَبِخَواصِ الْحُرُوفِ وَالْأَسْمَاءِ التَّامَاتِ، وَبِمَا

أَظْهَرْتِ فِي الْوُجُودِ لِكُلِّ مَوْجُودٍ مِنَ الْآيَاتِ الْبَيِّنَاتِ،  
وَيَخْفِي لُطْفِكَ الْمُفَرِّجَ عَنْ كُلِّ مَظْلومٍ وَمَدْيُونٍ،  
الْمُخْلِصَ لِكُلِّ مَسْجُونٍ، يَا مُجْرِيَ الْبِحَارِ وَالْعُيُونِ، يَا  
مَنْ جَعَلَ خَزَائِنَهُ بَيْنَ الْكَافِ وَالثُّوْنِ، وَعَلِمَ بِمَا كَانَ  
قَبْلَ أَنْ يَكُونَ.

نَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ أَنْ تَسْلُكَ بَنَا جَادَةَ رِضَاكَ، وَأَنْ تَجْعَلَنَا  
أَهْلًا وَمَحَلًا لِسَعَادَتِكَ وَغَنَائِكَ، وَأَنْ تَيْسِرَ لَنَا جَمِيعَ  
الْمُرَادَاتِ وَالْمَطَالِبِ، وَأَنْ تَجْعَلَنَا بَيْنَ عِبَادِكَ فِي كُلِّ  
حَالٍ نَالَ الظَّافِرِ الْغَالِبِ، وَأَنْ لَا تُخْوِجَنَا إِلَى أَحَدٍ مِنْ  
خَلْقِكَ فِي أَمْرٍ رِزْقَنَا، وَأَنْ تَرْبُطَ أَلْسِنَةَ الْمُتَفَوِّهِينَ  
بِالْمَكْرُوهِ فِي حَقْنَا، وَأَنْ تُقْرِنَ حَرَكَاتِنَا بِالْتَّوْفِيقِ، وَأَنْ  
تَجْعَلَ رِضَاكَ عَنَّا خَيْرًا مُصَاحِبٍ لَنَا وَرَفِيقٍ، وَأَنْ  
تُشْحِنَنَا بِالْجَلَالِ وَالْمَهَابَةِ، وَأَنْ تَمْنَنَ عَلَيْنَا بِسُرْعَةِ  
الْإِجَابَةِ.

إِسْتَحِبِ اللَّهُمَّ دُعَائِنَا (3 كالي) وَحَقٌ فِيْكَ رَجَائِنَا  
وَأَدْخِلْنَا فِي حِرْزِ لُطْفِكَ الْمَصْوُنِ، بِسِرِّ قَوْلِكَ الْحَقِّ  
إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ،  
سُبْحَانَ الْمُنَفِّسِ عَنْ كُلِّ مَذْيُونٍ، سُبْحَانَ الْمُخْلِصِ  
عَنْ كُلِّ مَسْجُونٍ، سُبْحَانَ مُجْرِيِ الْبِحَارِ وَالْعَيْوَنِ،  
سُبْحَانَ مَنْ جَعَلَ خَرَائِنَهُ بَيْنَ الْكَافِ وَالثُّوْنِ، سُبْحَانَ  
الَّذِي يِيدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ.

يَا مُفْرِجَ الْهُمُومِ (3 كالي) يَا حَيٌّ يَا قَيُومٌ، فَرِّجْ عَنَّا  
هَمَنَا وَغَمَنَا فَرَجًا عَاجِلًا غَيْرَ آجِلٍ يَا كَرِيمُ، بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا  
يَصْفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ.



# كيفية تهليل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ  
 مَالِكُ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٣﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ  
 أَهْدِنَا أَصْرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٤﴾ صَرَطُ الَّذِينَ أَغْمَتَ عَلَيْهِمْ  
 غَيْرُ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالُّونَ ﴿٥﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿٦﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٧﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ  
 وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُواً أَحَدٌ ﴿٨﴾ (كالي)  
 (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ )

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿٩﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿١٠﴾ وَمِنْ شَرِّ  
 غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿١١﴾ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ  
 وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿١٢﴾ (كالي)  
 (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ )

راء دجاج تبن  
فلافلة

إنفاء - دفع حركة  
ادغام - تيدق دبويسكن

30

٦ حرفة  
٤ اناء ٤ اناء ٦ حرفة  
٤ اناء ٥ حرفة

٢ حرفة  
٢ حرفة

٦ حرفة  
٤ اناء ٥ حرفة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ مَالِكِ النَّاسِ ۝  
 إِلَهِ النَّاسِ ۝ مِنْ شَرِّ الْوَسَوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝  
 الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝ مِنَ الْجِنَّةِ  
 وَالنَّاسِ ۝ (١ كالي)

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَلَّهُ أَكْبَرُ )

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ۝  
 مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝  
 أَهْدِنَا أَصْرَاطَ الْمُسْتَقِيمِ ۝ صَرَاطُ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ  
 غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

(الفاتحة آية ٦ - ١)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَ ۝ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا يَبْدِئُ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ  
 يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْيِمُونَ الْأَصْلَوةَ وَمَمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝

راء دجاج تبن	إخفاء - دفع ع ۲ حركة
فأقلة	ادغام - تبدیل دبویینکن

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ  
 هُمْ يُوقِنُونَ ٤ أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ  
 هُمُ الْمُفْلِحُونَ ٥

(البقرة آية : ٥ - ٦)

وَالْهُكْمُ إِلَهٌ وَحْدَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ١٦٣

(البقرة آية : ١٦٣)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ  
 مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْهُ  
 إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَجِدُونَ  
 بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
 وَلَا يَعُودُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ عَلَىٰ الْعَظِيمِ ٢٥٥

(البقرة آية : ٢٥٥)

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبْدِوا مَا فِي  
 أَنفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ  
 وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٢٤٤ اَمَنَ الرَّسُولُ

راء دجاج تبن  
فلافلة

إنفاس - دفع غص حركة  
ادغام - تيدق دبويسكن

32

٦ حركة  
٤ انفاس ٤ انفاس ٦ حركة  
٤ انفاس ٥ حركة ٢ حركة

بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَكِ كَتَبِهِ  
 وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نَفْرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا  
 سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا عَفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ ﴿٢٨١﴾ لَا يَأْكِلُ فُ  
 اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسِّعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا أَسْتَبَتْ  
 رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنَّ دِسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ  
 عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا  
 وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ﴿١﴾ (كالي)

(3) (كالي) وَأَعْفُ عَنَّا وَأَغْفِرْ لَنَا وَأَرْحَمْنَا

أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨١﴾

(البقرة آية : ٢٨٤ - ٢٨٦)

(3) (كالي) يَرْحَمْتَكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ - ارْحَمْنَا.

رَحْمَتُ اللَّهِ وَرَبِّكَتُهُ وَعَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ وَحْمِيدٌ مَّجِيدٌ ﴿٧٣﴾

(هود آية : ٧٣)

إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الْجُنُسَ أَهْلَ الْبَيْتِ  
وَيُطَهِّرَ كُلَّ تَطْهِيرٍ ۝

(الأحزاب آية : ٥٦)

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
صَلُوٰعَلَيْهِ وَسَلِّمُوا سَلِيمًا ۝

(الأحزاب آية : ٣٣)

اللَّهُمَّ صَلِّ أَفْضَلَ صَلَاةً عَلَى أَسْعَدِ مَخْلُوقَاتِكَ حَبِيبِ  
اللَّهِ، سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ  
مَعْلُومَاتِكَ وَمَدَادَ كَلِمَاتِكَ كُلُّمَا ذَكَرْتَ الدَّاكِرُونَ  
وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ الْغَافِلُونَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ أَفْضَلَ صَلَاةً عَلَى أَسْعَدِ مَخْلُوقَاتِكَ شَمِيسِ  
الضَّحَى، سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ  
مَعْلُومَاتِكَ وَمَدَادَ كَلِمَاتِكَ كُلُّمَا ذَكَرْتَ الدَّاكِرُونَ  
وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ الْغَافِلُونَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ أَفْضَلَ صَلَاةً عَلَى أَسْعَدِ مَخْلُوقَاتِكَ بَدْرِ  
الدُّجَى، سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمُ، عَدَدَ  
مَعْلُومَاتِكَ وَمَدَادَ كَلِمَاتِكَ كُلُّمَا ذَكَرْتَ الدَّاكِرُونَ  
وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ الْغَافِلُونَ.

وَسَلَّمَ وَرَضِيَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَنْ سَادَاتِنَا أَصْحَابِ  
رَسُولِ اللَّهِ أَجْمَعِينَ. وَحَسْبُنَا اللَّهُ وَنَعْمَ الْوَكِيلُ وَلَا حَوْلَ  
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ (3 كالي)

أَفْضَلُ الذِّكْرِ فَاعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (حَيٌّ باقٍ)

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (حَيٌّ مَعْبُودٌ)

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (حَيٌّ مَقْصُودٌ)

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (100 كالي)

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ كَلِمَةُ حَقٍّ عَلَيْهَا نَحْيَا  
وَعَلَيْهَا نَمُوتُ وَبِهَا نُبَعْثُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ  
الْأَمْنِينَ.

## الفاتحة

# دعاۃ تہلیل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَمْدًا يُوَافِي نِعْمَةٍ وَيُكَافِئُ  
مَزِيدَهُ، يَا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ  
وَعَظِيمِ سُلْطَانِكَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّاً تُنْجِيَنَا بِهَا مِنْ  
جَمِيعِ الْأَهْوَالِ وَالْأَفَاتِ، وَتَقْضِي لَنَا جَمِيعَ الْحَاجَاتِ،  
وَتُطَهِّرُنَا بِهَا مِنْ جَمِيعِ السَّيِّئَاتِ وَتَرْفَعُنَا بِهَا عِنْدَكَ  
أَعْلَى الدَّرَجَاتِ، وَتُبَلِّغُنَا بِهَا أَقْصَى الْغَایَاتِ مِنْ جَمِيعِ  
الْخَيْرَاتِ فِي الْحَيَاةِ وَبَعْدَ الْمَمَاتِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا، سُبْحَانَكَ لَا تُخْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ  
كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ، فَلَكَ الْحَمْدُ حَتَّى تَرْضَى، وَلَكَ  
الْحَمْدُ إِذَا رَضِيْتَ، وَلَكَ الْحَمْدُ بَعْدَ الرِّضَى.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْأَوَّلِينَ، وَصَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْآخِرِينَ، وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْمَلَإِ الْأَعْلَى إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَصَلِّ وَسَلِّمْ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَتَّى تَرِثَ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَأَنْتَ  
خَيْرُ الْوَارِثِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ وَأُوصِلْ وَتَقْبَلْ مَا قَرَأْنَاهُ مِنَ الْقُرْءَانِ  
الْعَظِيمِ، وَمَا هَلَّنَا مِنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَمَا اسْتَغْفَرْنَاهُ،  
وَمَا صَلَّيْنَا عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ ﷺ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ  
الْمُبَارَكَةِ، هَدِيَّةً مِنَّا وَاصِلَةً، وَرَحْمَةً مِنْكَ نَازِلَةً،  
وَبَرَكَةً شَامِلَةً، وَصَدَقَةً مُتَقَبِّلَةً، نُقَدِّمُهَا وَنُهَدِّيَها إِلَى  
حَضْرَةِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، ثُمَّ إِلَى أَرْوَاحِ  
أَرْوَاجِهِ وَدُرُّيَّاتِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالثَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
الثَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. ثُمَّ ثَوَابًا مِثْلَ  
ثَوَابِ ذُلِكَ مَعَ مَزِيدٍ بِرَبِّكَ وَإِحْسَانِكَ إِلَى أَرْوَاحِ مَنْ

اجْتَمَعْنَا هُنَا بِسَبِّيهِمْ أَوْصِلِ اللَّهُمَّ ثَوَابَ ذَلِكَ مِنَ  
إِلَيْهِمْ وَاجْعَلْهُ نُورًا يَسْعَى وَيَتَلَاءِلُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ  
وَضَاعِفْ اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ وَرِضْوَانَكَ عَلَيْنَا وَعَلَيْهِمْ

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ فَكَارًا لَهُمْ مِنَ النَّارِ وَنجَاهَ لَهُمْ مِنَ النَّارِ  
وَسِرًا لَهُمْ مِنَ النَّارِ وَفِدَاءَ لَهُمْ مِنَ النَّارِ

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ وَعَافِهِمْ وَاعْفُ عَنْهُمْ

(3 كالي)

ثُمَّ ثَوَابًا مِثْلَ ثَوَابِ ذَلِكَ إِلَى أَرْوَاحِ الْدِينَ وَمَشَاخِنَا  
وَالْدِيَمْ وَمَشَاخِنَهُمْ وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
مِنْ مِسَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا.

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ فِي صَحَائِفِنَا وَصَحَائِيفِ الْدِينِ وَالسَّادَاتِ  
الْخَاضِرِينَ وَالْدِيَمْ عُمَّ الْجَمِيعِ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّضْوَانِ  
وَأَدْخِلْنَا اللَّهُمَّ وَإِيَّاهُمْ فِي فَسِيحِ الْجِنَانِ، يَا حَنَانُ يَا  
مَنَانُ يَا بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.

اللَّهُمَّ انْقُلْهُمْ مِنْ ضِيقِ الْقَبْرِ وَاللُّحُودِ إِلَى جَنَّاتِ  
الْخَلْوَدِ إِلَى ظِلٍّ مَمْدُودٍ، وَمَاءٍ مَسْكُوبٍ، وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ  
لَا مَقْطُوعٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ، وَفُرُشٍ مَرْفُوعَةٍ، مَعَ الَّذِينَ  
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّنَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ  
وَالصَّالِحِينَ وَحَسْنَ أُولَئِكَ رِفِيقًا، يَا أَرْحَامَ الرَّاحِمِينَ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ،  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَمْدًا يُوَافِي نِعْمَهُ وَيُكَافِئُ  
مَزِيدَهُ يَا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ  
وَعَظِيمِ سُلْطَانِكَ. سُبْحَانَكَ لَا نُخْصِي شَنَاءً عَلَيْكَ كَمَا  
أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ، أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ،  
وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ  
فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْأَوَّلِينَ وَصَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْآخِرِينَ، وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْمَلِإِ الْأَعْلَى إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَصَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَتَّى تَرِثَ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا  
وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ، وَعَلَى آلِهٖ وَصَاحِبِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ يَا مُحِيطَ الدَّعَوَاتِ وَقَاضِي الْخَاجَاتِ،

اللَّهُمَّ يَا اللَّهَ، سَسْوَغَكُوهُنْ كَامِي دَعْنَ قُنُوهُ خَشْوَعٌ  
دَانْ تَوَاضَعٌ مَنْظَاهِيرَكَنْ كَشْكُورَانْ كَامِي يَعْ تَيْدِيقٌ  
تَرْهِيشَكَنْ اتسَ سَكَالَا نَعْمَةَ دَانْ رَحْمَةَ يَعْ اغْكَاوْ تَلَهُ  
كُورْنِيَاكَنْ، مَكْ كَامِي هِيدُوفَ امَانَ دَانْ مَعْمُورَ،  
سَجَهَتَرَا دَانْ بَهَاكِيَا، بَرْسَاتُو ڦَادُو دَالَمْ نَكَارَا يَعْ  
تَرْجِيَنَتَا اينَ، مُودَهُ-مُودَهُنْ نَعْمَةَ اينَ اكَنْ تَرُوسَ اغْكَاوْ  
كُورْنِيَاكَنْ.

الْحَمْدُ لِلَّهِ دَعْنَ نَعْمَةَ ۲ اغْكَاوْ اينَ، دَانْ دَعْنَ لِيمَقَهُ  
رَحْمَةَ سَرْتَا اِيْذِينَمُو دَافَتَلَهُ كَامِي بَرْكُومْقُولُ ڦَدْ هَارِي  
يَعْ بَرْسَجَارَهُ اينَ، بَائِي مَفْرَايَغَتِي ڦَهْلَاؤَنَ ۲ دَانْ  
ڇَجَوَاعَ ۲ تَانِهَايِيرُ كَامِي، يَائِيتُ مَريِيكَ يَعْ تَرْدِيرِي درْقَدُ  
ثَاسُوقَكَنْ كَسْلَامَتَنْ، اغْكُوتَا ڦُولِيسَ دَانْ تَنْتَرَا يَعْ  
مَفْرَتَاهِنَكَنْ نَكَارَا دَعْنَ قُنُوهُ اوْجِينَ دَانْ دُوكَاءَنَ،

قنه سماوغت دان کسوغکوون منمقوه سکالا چابران  
دان رينتعن. سمقنا سمبوتن هاري فهلاون ڦد  
تاوهون 2023 اين، کامي موهون اکر اغکاو چوجوري  
رحمتو کأتس ارواح<sup>۲</sup> فهلاون تانهائير کامي اين يع  
تله فريکي مندهولوي کامي، کورنياکنله کنجران  
فهلاا ستيమقل دغۇن جاس دان بقىي يع تله مرىك  
تابوركىن. اغکاو اغکتكنله درجه مرىك سقادن دغۇن  
بودى ڦغۇربان يع تله مرىك چورھكىن كەد نكارا  
تانهائير يع كيت چىنتايى اين، يا الله!

اللَّهُمَّ يَا حَفِيظُ يَا عَلِيمُ،

يا الله يع مىلىيکي سکالا کأکوغم دان کبساران، يع  
مها برکواس، يع مها تىشكى، دساعت کامي برھيمقون  
دمجليس برسجاره ڦد هاري اين، کامي موهون دغۇن  
رهسيا کأکوغم نام<sup>۲</sup> دان صفة<sup>۲</sup> مو يع موليا، اکر

دكورنياكن كسلامتن دان كصيحتن سرتا توفيق  
دان هداية كقد همبامو راج كامي، كباوه دولي يغ  
مها موليا سري ڦوک بکيندا یعدفترتوان انگوڻ،  
السلطان عبد الله رعاية الدين المصطفى بالله شاه  
ابن المرحوم سلطان حاج أحمد شاه المستعين بالله  
دان كباوه دولي يغ منها موليا سري ڦوک بکيندا  
راج ڦرمایسوري انگوڻ تونکو عزيزة أمينة ميمونة  
إسكندرية بنت المرحوم المُتَوَكِّل على الله سلطان  
إسكندر الحاج، كباوه دولي ۲ يغ منها موليا راج ۲  
دان ڦرمایسوري ۲ بکيندا، توان ۲ يغ تراوتام یعدفترتوا  
نکري دان ايستري سرتا يغ امت موليا ڦوک ۲  
انقنداء، قرابه ۲ دراج، فارا ڦميڻين دان سکالين رعيت  
جلات.

اللَّهُمَّ يَاذَا الْقُوَّةِ الْمُتِينِ،

كورنياكنله کقد کامي اومنت إسلام کقواتن، خصوصن  
کمناغن سلوروه فهلاون ۲ يع برجواڭ ڦد جالن مو  
باڭي مننتغ موسوه ۲ يع منظاليمي دان منچروبوهي،  
معهينا کامي دان ساودارا ۲ سإسلام کامي، خصوصن  
دنكارا اين، دان عمومش دسلوروه نكارا ۲ إسلام  
يع لاعين. تانمكنه کقواتن دالم هاتي ۲ مريک.  
كورنياكنله کمناغن کقد کامي اومنت إسلام، سباليقن  
اغكاو بريکن کهيناءن دان کاھلن کقد مريک يع  
موسويي إسلام، جاغنله ديارکن بومي اين دکواساعي  
اوليه اورغ ۲ يع ظاليم.

اللَّهُمَّ يَا مَالِكَ الْمُلْكِ ذَا الْعِزَّةِ وَالْجَبَرُوتِ،

سلامتكنه نكارا کامي اين دان بومي اومنت إسلام  
دری چعكمن موسوه مو اين. كورنياكنله کامانن

دالم كهيدوون اين اكتر دافت کامي ملقساناکن فرينته  
دان کطاعتن کقدامو يا الله. ساتوکنله هاتي ۲ کامي  
اومنت إسلام اكتر کامي مقرابولي هي کقواتن دان کهيباتن،  
چمربع، کميبلغ دان تربيلع ددنيا اين، آمين يا رب  
العالمين.

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْرَانَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا  
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غُلَّا لِلَّذِينَ عَامَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَوْفٌ  
رَّحِيمٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. رَبَّنَا عَاتَنَا فِي  
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِيهِ  
أَجْمَعِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

دعاۓ ڦنوٽوڻ

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا دُعَائِنَا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، وَثُبُّ  
عَلَيْنَا يَا مَوْلَانَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ، رَبَّنَا إِعْطَانَا فِي  
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ،  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

